

# SCHOOL-SCOUT.DE

Unterrichtsmaterialien in digitaler und in gedruckter Form

## Auszug aus:

*Puisqu'il faut des hommes: Joseph eine BD lesen lernen (ab 5. Lernjahr)*

Das komplette Material finden Sie hier:

[School-Scout.de](http://School-Scout.de)



## II.A.5.6

### Lectures comparatives

# *Puisqu'il faut des hommes: Joseph – Eine BD lesen lernen (ab 5. Lernjahr)*

Jakob Jung



Extrait de : Philippe Pelaez/Victor L. Pinel: *Puisqu'il faut des hommes* : Joseph © Bamboo édition, 2020

© RAABE 2023

Joseph kehrt aus dem Algerienkrieg zurück, willkommen ist er aber nicht. Auf dem Bauernhof der Eltern ist viel zu tun, nach einem Unfall sitzt sein Bruder im Rollstuhl. Die Frau, die er liebt, wird einen anderen heiraten. Nachdem er im Krieg angeblich ‚nur‘ einen Bürojob hatte, gilt Joseph als Drückeberger. Doch er hat ein Geheimnis ... Ihre Schülerinnen und Schüler beschäftigen sich mit den Verwerfungen, die ein Krieg im Leben eines Soldaten und in der Gesellschaft auslöst – am Beispiel Frankreichs 1961, aber mit aktuellem Bezug. Gegenwärtige Fragen wie „Was macht einen echten Mann aus?“ und „Wie lebt es sich mit Behinderung?“ werden mitverhandelt.

---

#### KOMPETENZPROFIL

**Klassenstufe/Lernjahr:** 10–12 (G8), 11–13 (G9)

**Dauer:** 17 Unterrichtsstunden

**Kompetenzen:** 1. Text- und Medienkompetenz: einen Comic lesen und analysieren; 2. Leseverstehen: Lektüre einer Ganzschrift; 3. Sprechen über das Gelesene; 4. Schreiben: kreative Texte schreiben

**Thematische Bereiche:** *la BD, la guerre et ses conséquences, l'identité, le handicap, l'agriculture et l'écologie, un secret de famille*

**Medien:** *bande dessinée, Texte, Bilder, Video*

---

## Fachliche Hinweise

### Zum Inhalt der BD *Puisqu'il faut des hommes* : Joseph

Eine Weide an einer staubigen Landstraße, ein älterer Mann trinkt die Kühe. In der Ferne steigt jemand aus dem Bus, und der Alte versteckt sich lieber hinter einem Baum. Der Empfang von Joseph auf dem Hof seiner Eltern gestaltet sich schwierig: Im Jahr 1961 kehrt er aus dem **Algerienkrieg** zurück, gilt aber allen als Drückeberger, der es sich bei der Armee in einem Büro bequem gemacht hat. Währenddessen musste zu Hause der Bruder, ein erfolgreicher Radrennfahrer, in der Landwirtschaft helfen – und sitzt nun nach einem Traktorunfall vor den Trümmern seines Lebens, an den **Rollstuhl** gefesselt. Alle machen Joseph dafür verantwortlich. Nicht einmal seine große Liebe Mathilde hat auf ihn gewartet und steht kurz vor der **Hochzeit mit einem anderen**; von seinen zahlreichen **Briefen**, die er aus dem Einsatz an sie geschrieben hatte, war kein einziger angekommen. Im Verlauf der Handlung rezitiert mehrfach eine ‚Stimme aus dem Off‘ aus diesen Briefen, während Joseph meist alltäglichen Beschäftigungen nachgeht.

Vor allem zwei Menschen scheinen sich sehr über die Rückkehr des jungen Mannes zu freuen: Erstens schwärmt ein Mädchen, das bei der Post arbeitet, offensichtlich schon seit ihrer Schulzeit (erfollos) für Joseph – bei ihr erkundigt er sich nach dem Verbleib seiner Briefe. Und zweitens fragt ihn Mathildes Vater René, der die Dorfwirtschaft betreibt, gleich nach Neuigkeiten zu seinem eigenen Sohn Michel aus, der ebenfalls in Algerien stationiert ist. Dass sich Joseph mit René gut versteht, wird rasch deutlich, immerhin hilft er bei ihm in der Küche aus, und das, obwohl der Alltag in der **Landwirtschaft** daheim schon äußerst strapaziös ist.

Seit dem Unfall funktioniert der Traktor nicht mehr (und soll, wenn es nach dem Vater geht, aus diesem Grund auch am besten nie wieder eingesetzt werden), aber das Pferdegespann ist Anfang der 1960er-Jahre völlig veraltet. Die französischen Kleinbauern im Allgemeinen sehen sich in dieser Zeit einem hohen finanziellen und **Modernisierungsdruck** ausgesetzt, auch bedingt durch eine Flurneuordnung zugunsten von Großbetrieben.

Zu dieser Gemengelage kommen die psychischen Probleme beider Brüder auf dem Hof: der eine kommt mit seiner **Behinderung** nach dem Unfall nicht zurecht und betäubt seinen Kummer im Alkohol. Der andere, Joseph, zeigt Anzeichen einer **posttraumatischen Belastungsstörung** als Folge seines Kriegseinsatzes. Denn tatsächlich verschweigt er ein **Geheimnis**: Joseph ist keinesfalls der ‚Bühhengst‘, für den er sich ausgibt! Jedoch braucht es die Rückkehr seines Kameraden Michel, damit das Dorf davon erfährt: Denn eigentlich kämpft Joseph für eine Eliteeinheit und hat während eines Einsatzes Michel gerettet.

Sämtliche Vorwürfe, die Verachtung der Dorfgemeinschaft und traumatische Kriegserfahrungen verdrängt er und nimmt sie in Kauf, um seine Eltern nicht zu beunruhigen. Nach der Enthüllung seines Geheimnisses beschließt er allerdings, in den Krieg zurückzukehren: „Je dois y retourner [...] puisqu'il faut des hommes“ (*planche* 56). Mit dem Leben in der Heimat kommt er nicht mehr zurecht. Der Verlag preist die BD unter den Stichworten **drame, fantasme, guerre, secret de famille, suspense**<sup>1</sup> an – eine für den Unterricht äußerst vielversprechende Kombination!

### Zur BD im Unterricht

Die BD im Allgemeinen ist für den Fremdsprachenunterricht eine ‚**eierlegende Wollmilchsau**‘: Die Schülerinnen und Schüler erarbeiten sich eine Lektüre, ohne hierfür große Textmengen bewältigen zu müssen. Durch den erleichterten Zugang über die Bild-Text-Kombination kommen sie rasch in die

<sup>1</sup> [https://www.angle.fr/bd/grand\\_angle/puisquil\\_faut\\_des\\_hommes/puisquil\\_faut\\_des\\_hommes\\_-\\_histoire\\_complete/9782818969076](https://www.angle.fr/bd/grand_angle/puisquil_faut_des_hommes/puisquil_faut_des_hommes_-_histoire_complete/9782818969076)

Produktion von Texten, schriftlich wie mündlich. Sie entdecken ein für die meisten weniger bekanntes Medium für sich und können zugleich – ihren Sehgewohnheiten entsprechend – ihre *visual literacy* fördern und bekommen einen Einblick in eine typisch frankofone Kultur (vgl. Braun/Schwemer 2018: 2f.). Kurz: BD sind eine willkommene Möglichkeit, mehrere Kompetenzen zu fördern und das Interesse der Lernenden zu wecken. Die BD im Speziellen ist Thema in allen Unterrichtsstunden dieser Einheit und dementsprechend in allen Stunden von den Schülerinnen und Schülern mitzuführen.

#### Die BD *Puisqu'il faut des hommes* : Joseph im Überblick

Pages	Lieu d'action	Thèmes et actions
3–4	À la campagne, dehors	<ul style="list-style-type: none"> <li>– La vie d'agriculteur : un homme âgé s'occupe des vaches au pâturage. De loin, il aperçoit un nouveau venu et se cache.</li> <li>– Celui-ci est de retour à la ferme : c'est Joseph, qui arrive plus tôt que prévu à la maison de ses parents. Sa mère l'accueille mais il y a un problème avec son père, la personne âgée vue dans les champs.</li> </ul>
5–7	À la ferme	<ul style="list-style-type: none"> <li>– L'accueil à la maison : Joseph va dire bonjour à son frère Jules qui est en fauteuil roulant.</li> <li>– J. est de retour de la guerre mais son frère fait allusion au fait qu'il n'y a pas combattu.</li> <li>– L'accueil fait par son père est froid : il lui reproche aussi d'avoir abandonné la famille et fui le travail à la ferme.</li> </ul>
8	Sur la route	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Joseph va au village à vélo.</li> <li>– Il croise des villageois qui s'entretiennent sur lui : il est évident que sa réputation est mauvaise.</li> </ul>
9–12	Au café	<ul style="list-style-type: none"> <li>– René, le cafetier du village, avec des villageois. René est sans nouvelles de son fils parti également à la guerre.</li> <li>– Joseph arrive, René montre sa joie. Les villageois traitent Joseph de lâche.</li> <li>– En passant, Joseph se renseigne sur Mathilde, la fille de René.</li> </ul>
13	Dans la rue	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Joseph croise un petit garçon. Il a une crise, un flashback où une scène traumatique de la guerre lui revient.</li> </ul>
14–16	Dans les champs	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Joseph et son père rentrent la récolte à l'aide d'une moissonneuse-lieuse tirée par des chevaux.</li> <li>– Il commence à pleuvoir, Joseph préférerait travailler avec le tracteur.</li> <li>– Mais le tracteur fait voir rouge au père : apparemment, Jules a eu un accident avec ce tracteur. Le père jette au visage de Joseph qu'il le méprise et il le laisse seul sous l'orage.</li> </ul>
17–20	À la ferme	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Au lieu de manger, Joseph va à la grange.</li> <li>– Pendant qu'il bricole le tracteur, Mathilde arrive. Elle exprime sa sympathie mais elle est attendue par quelqu'un dans la voiture.</li> <li>– Joseph lui demande si elle a reçu ses lettres, elle répond par la négative.</li> <li>– Jules a écouté en cachette. Il fait la remarque à Joseph que Mathilde est maintenant avec Georges, le fils du boucher.</li> </ul>
21	Dans les champs et à la ferme	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Des scènes de vie : le travail aux champs et à la grange, un repas.</li> <li>– Dans les récitatifs : le texte d'une lettre écrite par Joseph à Mathilde pendant la guerre d'Algérie.</li> </ul>
22–24	Au village	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Joseph va à la poste pour se renseigner sur ses lettres perdues.</li> <li>– La fille qui y travaille le connaît bien depuis l'école : apparemment, elle est amoureuse de lui.</li> <li>– Devant la poste, un ami de son frère approche Joseph. Il lui fait aussi le reproche d'être parti et d'être en quelque sorte responsable du sort de Jules.</li> </ul>

25–26	À la grange	<ul style="list-style-type: none"> <li>– De retour à la ferme, Joseph surprend son père en train de tirer sur le tracteur.</li> <li>– Le conflit éclate ouvertement.</li> <li>– Il est question de la situation économique difficile des petits paysans, à la suite du remembrement des champs.</li> </ul>
27–29	À la ferme	<ul style="list-style-type: none"> <li>– La réminiscence d'une autre lettre de Joseph.</li> <li>– Jules est saoul et fait du vacarme.</li> </ul>
30–32	Au village	<ul style="list-style-type: none"> <li>– La fille de la poste (elle aussi s'appelle Mathilde) aperçoit Joseph. Elle parle des recherches qu'elle a faites sur ses lettres perdues – et du fait que l'autre Mathilde va se marier.</li> <li>– Des villageois débattent du remembrement des champs.</li> </ul>
33–35	Au café	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Joseph aide René au café.</li> <li>– René reçoit enfin des nouvelles de son fils dont il a appris le retour imminent.</li> <li>– Joseph est seul avec Mathilde. Ils regrettent tous deux la situation.</li> <li>– La réminiscence d'une autre lettre de Joseph.</li> </ul>
36–38	Au village pendant le bal du 14 juillet	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Joseph et Jules arrivent au bal où tout le monde semble s'amuser.</li> <li>– Seule Mathilde commence à s'ennuyer avec son fiancé.</li> <li>– Joseph, seul, est approché par la fille de la poste.</li> </ul>
39–40	Au village pendant le bal	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Joseph s'est retiré dans la voiture ; Mathilde l'y rejoint : ils font l'amour.</li> <li>– Derrière un coin de rue, on aperçoit la fille de la poste en pleurs.</li> </ul>
41–44	Au village pendant le bal	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Les amis de Jules se promènent saouls.</li> <li>– C'est la fille de la poste qui les incite à maltraiter Joseph : après une discussion, ils rouent Joseph de coups.</li> </ul>
45–47	Au village pendant le bal	<ul style="list-style-type: none"> <li>– De retour sur la place du marché, Mathilde y retrouve son frère Michel qui vient d'arriver.</li> <li>– Michel est chaudement accueilli par les villageois, comme héros de guerre.</li> <li>– M. entend parler des rumeurs par rapport à Joseph. Il déclare à tout le monde que Joseph est « un sacré soldat » et qu'il a sauvé toute son équipe. Les villageois sont stupéfaits.</li> </ul>
48	Au village pendant le bal	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Entrée en scène de Joseph, visiblement victime d'un passage à tabac.</li> <li>– Il rentre chez lui sous les yeux de tout le monde.</li> </ul>
49	À la ferme et chez la fille de la poste	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Le matin, de retour à la ferme ; on range la place du marché.</li> <li>– La réminiscence de la lettre de Joseph où il dévoile le fait d'avoir lutté dans une section d'intervention au lieu d'être resté en sécurité.</li> <li>– La fille de la poste, l'autre Mathilde, est en train de se masturber devant la lettre de Joseph ; c'est elle qui les a prises (apparemment elle souffre de bovarysme).</li> </ul>
50–54	En Algérie	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Flashback de la guerre en Algérie :</li> <li>– Joseph et ses camarades fouillent un village. Par erreur, Joseph tue un petit garçon.</li> <li>– Les soldats viennent au secours de la section de Michel, encerclée dans une grotte par les ennemis.</li> <li>– Joseph arrive à mettre en fuite les Algériens. Sous le choc, il reconnaît aimer la guerre.</li> </ul>
55	À la ferme	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Le père, la mère et Jules s'excusent auprès de Joseph qui a fini de réparer le tracteur.</li> </ul>
56	À la ferme	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Mathilde arrive, mais trop tard : Joseph est reparti à la guerre.</li> </ul>
Annexe	–	« De guerre lasse ou le difficile retour du soldat » sur les traumatismes de guerre et des recherches graphiques

## Didaktisch-methodisches Konzept

### Zur Lerngruppe und den geförderten Kompetenzen

Die BD kann **ab Klasse 10 (G8) bzw. Klasse 11 (G9)** unter anderem in der **Einführungsphase** eingesetzt werden. Die Schülerinnen und Schüler trainieren ihre Text- und Medienkompetenz, indem sie einen fremdsprachigen Comic lesen lernen. Dies geschieht anhand einer fiktionalen Textgrundlage, sodass die Lernenden an zahlreichen funktionalen kommunikativen Kompetenzen arbeiten: Sprechen, Schreiben, Leseverstehen, Sprachmittlung, einmal auch Hör-(Seh-)Verstehen; der Wortschatz wird regelmäßig erweitert. Die zahlreichen Redemittelkästen ebenso wie Feedback-Checklisten helfen bei der Differenzierung.

### Aufbau der Unterrichtseinheit

Ziel des Einstiegs in eine Lektüre ist es, zunächst eine Erwartungshaltung bei den Schülerinnen und Schülern aufzubauen, entsprechend dem klassischen Dreischritt *avant – pendant – après la lecture*. **Hypothesen** zu bilden und das **Grundlagenvokabular** für die *bande dessinée* zu erarbeiten oder zu wiederholen, stellt den Anfang der Unterrichtseinheit dar (**M 1–M 4**). Danach steigt die Klasse in die Lektüre ein<sup>2</sup> und lernt in **M 5** und **M 6** die **Figurenkonstellation** des Comics kennen und versetzt sich in eine Person hinein. Um sodann den zentralen Konflikt der BD zu verstehen, gibt es Informationen zum **Algerienkrieg (M 7)**, und die Lernenden spekulieren erneut über den weiteren Verlauf der Handlung (**M 8**). Ein Kulminationspunkt der Handlung ist der Dorfball zum 14. Juli, auf dem sämtliche Figuren aufeinandertreffen und bei dem Josephs Geheimnis gelüftet wird: **M 9–M 11**. Bis hier haben die Schülerinnen und Schüler nun die gesamte Geschichte der BD erarbeitet, sodass man sich in der Folge einzelnen relevanten Aspekten widmen kann, die zum tatsächlichen Lesen eines Comics wichtig sind: dem Einsatz von **Farben** und der **Fokalisierung**. Auch das bereits angeschnittene Thema des Algerienkriegs wird noch einmal aufgeworfen, mit aktuellen Bezügen zum Ukrainekrieg (**M 12–M 14**). Darüber hinaus seien die über das Werk hinaus verweisenden Motive genannt, die in **M 15–M 18** verhandelt werden: Was ist die *identité* eines ‚echten Mannes‘? Steckt hinter dem Joseph der BD der biblische Joseph? Außerdem geht es um die Themenbereiche „*le handicap*“ sowie „*l'agriculture/l'écologie*“. Zu guter Letzt reflektieren die Schülerinnen und Schüler alle Erkenntnisse der Unterrichtseinheit, indem sie in **M 19** auf dem heißen Stuhl in die Rolle von Joseph schlüpfen, in **M 20** ihre Bewertung zum Comic abgeben und schließlich die Geschichte selbst weiterspinnen, entweder in Textform oder als BD-Seite bzw. Storyboard-Seite in **M 21**.

Aus diesen Arbeitsblättern ergeben sich zahlreiche Erweiterungsmöglichkeiten und Anknüpfungspunkte an bildungsplanrelevante Themen, aber auch Gelegenheiten, den Unterrichtsvorschlag zu kürzen. Wer z. B. ohnehin schon zum Bereich „*handicap*“ gearbeitet hat, kann entsprechende Aufgaben weglassen.

Ein wichtiger Hinweis am Ende: Die Lehrkraft sollte die Schülerinnen und Schüler unbedingt dazu anhalten, **sich an die Lese-Etappen zu halten und nicht über die Haltepunkte hinwegzulesen!** Gegebenenfalls hilft hier ein klärendes Wort der Lehrkraft, die betont, dass die Überlegungen und die Diskussionen relevant sind und nicht, den tatsächlichen Handlungsverlauf zu erraten. Der besseren Sichtbarkeit halber kann man auf den Seiten, bis zu denen man lesen soll, einen **Klebezettel** anbringen.

<sup>2</sup> Als Hilfestellung (M 22) liegt eine Vokabelliste schwieriger Wörter vor, die seitengenau aufgeführt sind. Es bietet sich an, diese für die Schülerinnen und Schüler auf buntes Papier zu drucken, damit sie sie während der Lektüre immer zur Hand haben.

### Erweiterungsmöglichkeiten und mögliche Lernerfolgskontrolle

Erweiterungsmöglichkeiten ergeben sich aus der Themenvielfalt der BD: Josephs oder Jules' Selbstfindungsprobleme lassen sich anknüpfen an den Bereich „*l'identité/les jeunes*“. Von den Problemen der Familie Fournier auf ihrem Bauernhof landet man sogleich bei den aktuellen Debatten rund um die „*écologie*“. Thematisch ausbauen lässt sich der Umgang Frankreichs mit eigener Schuld, sei es im Algerienkrieg, sei es bei der Beteiligung an der Judenverfolgung im 2. Weltkrieg. Ausgehend vom *handicap* des Bruders Jules findet sich eine Überleitung zum Film *Intouchables* (Abiturthema). Letzterer Anknüpfungspunkt war während der Erprobung dieser Unterrichtseinheit Anlass, eine entsprechende Klausur zu stellen, und zwar aus Teufel (2014: 80): „Le jour où je me suis retrouvé en fauteuil roulant“; zu dieser Textgrundlage sollten jedoch andere als die abgedruckten Aufgaben gestellt werden, da auch in Baden-Württemberg ab Abitur 2024 geschlossene und halb offene Aufgabentypen (Multiple-Choice-Fragen, *vrai/faux* etc.) für das Leseverstehen nicht mehr relevant sind.

## Mediathek

### Textgrundlage

- **Pelaez, Philippe/Pinel, Victor L.:** *Puisqu'il faut des hommes : Joseph, Charnay-lès-Mâcon* : Bamboo 2020 (Grand Angle).  
Die Textgrundlage der Unterrichtseinheit, erhältlich für 16,90 € als gebundene Ausgabe bzw. für 8,99 € als E-Book. (Die elektronische Version enthält nicht die annexe, die aber ohnehin für Lernende sprachlich zu anspruchsvoll ist.) Wenn sich die Fachschaft darauf einigt, kann eine solche Anschaffung für das Schulbudget zu meistern sein.

### Bücher und Artikel

- **Blume, Otto-Michael (2006):** „Der Kniff mit dem Knick: Präsentieren ohne Angst mit Stichwortzetteln“. In: *Der Fremdsprachliche Unterricht Französisch* 84, 18–22.  
Die Angst der Jugendlichen davor, sich im Unterricht in der Fremdsprache zu äußern, lässt sich auch durch die hier vorgestellte Methode lindern.
- **Braun, Cordula/Schwemer, Kay (2018):** „*bandes dessinées : textes dessinés*. Text- und Medienkompetenz fördern mit BD“. In: *Der Fremdsprachliche Unterricht Französisch* 151, 2–9.  
Übersichtlicher und konziser Basisartikel des thematisch relevanten FUF-Heftes.
- **Grandet, Eliane/Veneman, Cécile (2011):** *Horizons Atelier : La BD*. Stuttgart: Ernst Klett.  
Als Schülerarbeitsheft konzipierter Kurs über die Geschichte der BD und die eigene Gestaltung eines Comics.
- **Grieser-Kindel, Christin/Henseler, Roswitha/Möller, Stefan (2013):** *Le guide des méthodes. 33 Methoden für einen kooperativen und individualisierenden Französischunterricht in den Klassen 5–12*. Paderborn: Schöningh.  
Der ‚Klassiker‘ zur Unterrichtsmethodik gibt viele Hinweise auch zu Details.
- **Mikkonen, Kai (2017):** *The Narratology of Comic Art*. New York: Routledge (Routledge Advances in Comics Studies 3).  
Um narratologische Comictheorie im Detail nachzulesen; im Open Access erhältlich: <https://www.routledge.com/The-Narratology-of-Comic-Art/Mikkonen/p/book/9780367884949>. (letzter Aufruf am 27.09.2023)
- **Packard, Stephan et al. (2019):** *Comicanalyse. Eine Einführung*. Berlin: Metzler.  
Ein Überblick über unterschiedliche Methoden und Theorien rund um den Comic mit vielen Beispielen.

- **Plomer, Verena (2018):** *Max de Radiguès – Simon & Louise. Dossier pédagogique.* Stuttgart: Ernst Klett Sprachen.  
Eine Lektüre rund um eine Liebe zwischen einem Jungen und einem Mädchen; die Geschichte wird aus zwei Perspektiven erzählt.
- **Pustka, Elissa (éd.) (2022):** *La bande dessinée. Perspectives linguistiques et didactiques.* Tübingen: Narr Francke Attempto (Romanistische Fremdsprachenforschung und Unterrichtsentwicklung 24).  
Einleitung der Herausgeberin sowie zehn linguistische und sieben fachdidaktische Artikel zur BD im Französischunterricht. Im Open Access erhältlich: <https://www.narr.de/la-bande-dessin%C3%A9e-18486/>. (letzter Aufruf am 27.09.2023)
- **Schwemer, Kay (2019):** *La guerre de Catherine. Handreichungen für den Unterricht.* Berlin: Cornelsen (Francomics).  
Auch hier lernen die Schüler verschiedene Verfahren der Comicanalyse anhand eines spannenden Lektüreprojekts. Thematisch geht es um die Judenverfolgung im 2. Weltkrieg.
- **Schwemer, Kay (2021):** „*Je suis un autre – Anhand einer spannenden Krimi-BD die Text- und Medienkompetenz schulen (ab 4. Lernjahr)*“. In: *RAAbits Französisch, Erg.-Lfg. 109 (März)*, Beitrag II.A.6.2.  
Eine interessante Lektüre besonders gegen Ende der Mittelstufe.
- **Teufel, Margit (Hg.) (2014):** *Klausurvorschläge Französisch.* Paderborn: Schöningh.  
Hieraus wurde der Klausurtext in der Erprobung dieser Unterrichtseinheit entnommen (freilich war dieser nur thematisch relevant und ohne Bezug zum Medium BD).

#### Weiterführende Internetseiten

- <https://bdnf.bnf.fr/>  
Mit *BDnF, la fabrique à BD* bietet die Bibliothèque Nationale eine App und Webanwendung, mit der Lernende mit Vorlagen unter anderem eigene Comics erstellen können. Auch Unterrichtsmaterialien liegen vor. Umfassend, aber auch inhaltlich wie technisch komplexer als die amerikanische Seite [makebeliefscomix.com](http://makebeliefscomix.com) (siehe dort).
- <https://www.bedetheque.com/>  
Onlineresource für quasi alle existierenden Comics, mit der Möglichkeit, in viele Bände einen Blick zu werfen; geeignet für den Einstieg in die Welt der *bande dessinée*.
- <https://diplomer.de/bede-et-romans-graphiques/>  
Homepage von Verena Plomer, die diverse Bücher veröffentlicht hat, mit Tipps zur Arbeit mit Comics.
- <https://francomics.de/>  
Wettbewerb und Ressource für Comics, die für den Unterricht geeignet sind, einschließlich Arbeitsblättern.
- <https://makebeliefscomix.com/>  
Niedrigschwellige Seite, mit der Schüler mithilfe von Vorlagen eigene Comics erstellen können – ohne Anmeldung und damit datenschutzkonform nutzbar; um die Produkte dennoch online zu speichern, kann sich auch die Lehrkraft anmelden und alles unter dem eigenen Account hinterlegen. Alternativ siehe die *BDnF*.

[letzter Abruf: 27.09.2023]



## Auf einen Blick

---

### 1./2. Stunde

Thema:	C'est parti !
M 1	<b>La couverture</b> / Beschreibung des Covers
M 2	<b>Des hypothèses sur l'histoire</b> / Hypothesenbildung anhand der ersten zwei Seiten der BD
M 3	<b>Méthode : Le vocabulaire de la BD (1)</b> / Erarbeitung des Vokabulars zur Beschreibung einer BD-Seite
M 4	<b>Méthode : Le vocabulaire de la BD (2)</b> / Eine BD besprechen lernen ( <i>genre, graphisme, cadrage, ...</i> )
Devoir:	Lisez la BD jusqu'à la planche 23. Travaillez sur <b>M 5</b> , ex. 1.
Benötigt:	<input type="checkbox"/> Ggf. weitere Comics, die die Lernenden oder die Lehrkraft mitbringen

---

### 3./4. Stunde

Thema:	Découvrir les personnages
M 5	<b>Les personnages : Qui est qui ?</b> / Die Figurenkonstellation kennenlernen
M 6	<b>Les personnages : Jetons un coup d'œil à ...</b> / Eine ausgewählte Figur präsentieren
M 6a	<b>Les personnages : Un peu d'inspiration</b> / Zur Differenzierung: Tipps zu <b>M 6</b>

---

### 5./6. Stunde

Thema:	Découvrir les dessous historiques et des hypothèses
M 7	<b>L'Histoire derrière l'histoire : la guerre d'Algérie</b> / Ergründung der historischen Hintergründe
M 8	<b>La suite de l'histoire</b> / Hypothesenbildung zur Fortsetzung der Story
Devoir:	Lisez la BD jusqu'à la planche 35. <b>M 8</b> , ex. 3

---

## 7./8. Stunde

Thema:	Découvrir le bal du 14 juillet
M 9	<b>Le bal du 14 juillet</b> / Den Kulminationspunkt der Handlung reflektieren
M 10	<b>L'intrigue se noue</b> / BDnote zur weiteren Lektüre (bis pl. 49 oder bis zum Ende)
M 11	<b>La fin de l'histoire</b> / Reflexion des letzten Abschnitts der BD
Devoir:	Ggf. Lektüre der BD bis zum Ende

---

## 9./10. Stunde

Thema:	Découvrir les détails
M 12	<b>Comprendre une BD : La couleur</b> / Farben im Comic
M 13	<b>Comprendre une BD : La focalisation</b> / Erzählerperspektive
M 14	<b>Un deuxième regard sur la guerre d'Algérie</b> / Algerienkrieg, post-traumatische Belastungsstörung und die aktuelle Beziehung zwischen Frankreich und Algerien
Devoir:	Ggf. M 14, ex. 4

---

## 11./12. Stunde

Thema:	Découvrir les questions difficiles
M 15	<b>Un vrai homme</b> / Was macht einen wahren Mann aus?
M 16	<b>Un sous-texte biblique ?</b> / Ist Joseph (Fournier) ein neuer Joseph (der Sohn Jakobs)?

---

## 13./14. Stunde

Thema:	Découvrir les questions pertinentes pour la société
M 17	<b>Le handicap</b> / Die Rolle von Behinderten in der Gesellschaft reflektieren
M 18	<b>L'agriculture (moderne ?) et le remembrement</b> / Eine ausgewählte Figur präsentieren
Devoir:	M 17, ex. 3. M 18, ex. 5

## 15.–17. Stunde

<b>Thema:</b>	Découvrir son talent critique et artistique
<b>M 19</b>	<b>La chaise chaude</b> / Als Joseph Platz nehmen auf dem heißen Stuhl
<b>M 20</b>	<b>Donner son avis</b> / „Ihre Meinung ist uns wichtig“: eine Rezension verfassen
<b>M 21</b>	<b>Atelier de BD : Continuez l'histoire</b> / Die Geschichte selbst fortsetzen
<b>M 22</b>	<b>Vocabulaire</b> / Den BD-Seiten zugeordnetes Vokabular
<b>Devoir:</b>	Ggf.: Continuez le récit/la planche de BD/le storyboard ( <b>M 21</b> )
<b>Benötigt:</b>	<input type="checkbox"/> Ggf. schönes Papier oder Internetzugang für die digitale Gestaltung in <b>M 21</b>

## Lösungen

Die Lösungen zu den Materialien finden Sie ab Seite 45.

## Minimalplan

Die Unterrichtseinheit muss nicht im Ganzen erarbeitet werden; auch nur einzelne Elemente können gesondert behandelt werden. Hierbei sind folgende Kombinationen möglich:

- **M 1** bis **M 10** (angewandt auf das komplette Ende der BD, nicht nur bis *planche* 49), dann **M 19** bis **M 21**: Einstieg, Lektüre und kritische/künstlerische Auseinandersetzung mit dem Werk
- **M 1** bis **M 14** (ggf. auch ohne **M 11** wie oben), dann **M 19** bis **M 21**: Einstieg, Lektüre, Comicsprache und kritische/künstlerische Auseinandersetzung mit dem Werk

Abhängig von bereits im Unterricht behandelten Themen kann man die folgenden ‚Exkurse‘ kürzen, einzeln oder komplett: **M 14** bis **M 18**.

Ferner kann man leicht Zeit sparen, indem man einzelne Aufgaben der Arbeitsblätter weglässt, insbesondere die längeren zu speziellen Kompetenzen:

- **M 14**, ex. 5: Compréhension d'écoute
- **M 15**, ex. 5: Médiation
- **M 18**, ex. 8: Texte

# SCHOOL-SCOUT.DE

Unterrichtsmaterialien in digitaler und in gedruckter Form

## Auszug aus:

*Puisqu'il faut des hommes: Joseph eine BD lesen lernen (ab 5. Lernjahr)*

Das komplette Material finden Sie hier:

[School-Scout.de](http://School-Scout.de)

